

第一萬二千六百六十六號
今日大張零售每張二角二分

電話：經理室 四一九八七 編輯部 二八六八 總務部 二五三四 營業處 二七〇三

謹詹於民國三十六年十二月十五日在渝訂婚特此敬告諸親友

謹詹於民國三十六年十二月十五日在渝訂婚特此敬告諸親友

茲承熊之先生介紹謹詹於民國三十六年十二月十五日在北本宅結婚特此敬告 諸親友

自十二月十四日起
舉行 三週紀念
大減價 十天

各貨一律照碼九折

犧牲品 英製馬海女大衣 每件三百八十五萬元

特價品 純毛厚呢女大衣 每件三百十五萬元

良機無多 莫失良機
大批呢絨 顏色鮮艷
工作認真 酬答主顧
並備有 質料超等
定價克己

地址：鄒容路八十六號

▲電聲社▼

新由港滬
尚呢絨數
敝公司自
一九四八
(限送)
地址：

時裝大營本

元旦相近高尚禮品是

女大衣料以二碼計算每件

元色中山裝料以二碼七角計算每套

澳洲純毛各色西裝每套連工在內

三十八十萬元正

五十萬元至九十萬元

一百六十二萬元正

中山裝料

品 牲 犧

元萬五十六件每衣女大威
起元萬八廿件每衣女威
件三售限天每

品 價 特

衣女大短不長倒
起元萬五十五件每

高穎新量大到運
載細及不種餘百

一贈敬起日八月本
份一曆日美精份
(客顧衣能
號四十路年青
《慶新

本人花柳非常狼狽承張醫師注射特效藥一
 針果然當天輕鬆止痛三天治愈真是妙法特
 此登報鳴謝診所臨江門卽西來寺二一四號
 自強病室 喻啓發啓

本人花柳非常狼狽承張醫師注射特效藥一
 針果然當天輕鬆止痛三天治愈真是妙法特
 此登報鳴謝診所臨江門卽西來寺二一四號
 自強病室 喻啓發啓

南國風光好
名烟味最佳



品出司公華炮合聯興樹
市應重隆已業

福斯公司哀艷

五彩 康納爾維主太太們看此片後可減少多少煩腦
皇帝 中國 女郎琴 泰 妮 演先生們看片此後可節省離婚費用

名又
婦 妬
其自言吃
果食酸醋

遺失啓事

茲遺失綢布呢工會入場證一枚特此登報聲明作廢
宋麟書啓



大號
紅
美
傾國傾城



大新烟草公司出品

包
痔瘡漏症
衛生部註
攷試院冊
熊

福
醫
師

熱遼大戰序幕揭開

豫蘭封朱仙鎮被擾

北甯關外段多處遭破壞

【本報訊】熱遼大戰序幕揭開，豫蘭封朱仙鎮被擾，北甯關外段多處遭破壞。據悉，敵軍在豫蘭一帶發動猛攻，我軍奮勇抵抗，雙方在朱仙鎮附近展開激烈巷戰。北甯鐵路關外段亦遭敵機轟炸，多處設施受損。我軍正加強防禦，並隨時準備反攻。

鄂院國軍奏捷

大別山共匪向皖西潰竄

【本報訊】鄂院國軍奏捷，大別山共匪向皖西潰竄。我軍在鄂西一帶與敵展開激烈戰鬥，取得重大勝利。大別山地區的共匪在遭受沉重打擊後，正向皖西方向潰竄。我軍正密切監視其動向，並準備隨時追擊。

蔣主席

昨視察外交部

【本報訊】蔣主席昨視察外交部，對外交部工作表示滿意。蔣主席在視察過程中，詳細詢問了外交部各項工作的進展情況，並對外交部官員的工作給予了高度評價。他強調，外交部應繼續加強與國際社會的聯繫，為國家的獨立和主權而奮鬥。

論自殺

自殺者，乃人類之極端行為也。其原因多端，或由於生活之壓迫，或由於精神之痛苦，或由於對未來之絕望。自殺不僅對個人造成傷害，亦對社會產生負面影響。我們應正視自殺問題，尋求科學的解釋和有效的預防措施，以挽救生命，維護社會的和諧與穩定。

自殺者，乃人類之極端行為也。其原因多端，或由於生活之壓迫，或由於精神之痛苦，或由於對未來之絕望。自殺不僅對個人造成傷害，亦對社會產生負面影響。我們應正視自殺問題，尋求科學的解釋和有效的預防措施，以挽救生命，維護社會的和諧與穩定。

自殺者，乃人類之極端行為也。其原因多端，或由於生活之壓迫，或由於精神之痛苦，或由於對未來之絕望。自殺不僅對個人造成傷害，亦對社會產生負面影響。我們應正視自殺問題，尋求科學的解釋和有效的預防措施，以挽救生命，維護社會的和諧與穩定。

自殺者，乃人類之極端行為也。其原因多端，或由於生活之壓迫，或由於精神之痛苦，或由於對未來之絕望。自殺不僅對個人造成傷害，亦對社會產生負面影響。我們應正視自殺問題，尋求科學的解釋和有效的預防措施，以挽救生命，維護社會的和諧與穩定。

自殺者，乃人類之極端行為也。其原因多端，或由於生活之壓迫，或由於精神之痛苦，或由於對未來之絕望。自殺不僅對個人造成傷害，亦對社會產生負面影響。我們應正視自殺問題，尋求科學的解釋和有效的預防措施，以挽救生命，維護社會的和諧與穩定。

自殺者，乃人類之極端行為也。其原因多端，或由於生活之壓迫，或由於精神之痛苦，或由於對未來之絕望。自殺不僅對個人造成傷害，亦對社會產生負面影響。我們應正視自殺問題，尋求科學的解釋和有效的預防措施，以挽救生命，維護社會的和諧與穩定。

自殺者，乃人類之極端行為也。其原因多端，或由於生活之壓迫，或由於精神之痛苦，或由於對未來之絕望。自殺不僅對個人造成傷害，亦對社會產生負面影響。我們應正視自殺問題，尋求科學的解釋和有效的預防措施，以挽救生命，維護社會的和諧與穩定。

中央銀行

管理外匯條例

【本報訊】中央銀行管理外匯條例，旨在加強對外匯的管制，維護金融穩定。該條例規定了外匯的匯兌、儲蓄及支付等各項規定，並對違反規定的行為處以嚴厲罰則。中央銀行表示，將嚴格執行該條例，以確保國家金融安全。

銀業買賣黃金

日內可恢復營業

【本報訊】銀業買賣黃金，日內可恢復營業。據悉，由於近期市場波動，銀業買賣黃金業務一度停擺。目前，相關部門已採取措施，確保市場秩序，預計該業務將於近日內恢復正常營業。

高氣壓襲擊中

長江下游將落雲

【本報訊】高氣壓襲擊中，長江下游將落雲。氣象部門表示，一股強勁的高氣壓正從北方南下，預計將對長江下游地區產生顯著影響。該地區將出現多雲天氣，並可能伴有陣雨。市民應做好防範措施，以應對可能的天氣變化。

郵電部

立院呈請國府

【本報訊】郵電部立院呈請國府，請求批准某項提案。該提案涉及郵電事業的發展及相關政策的制定。郵電部表示，該提案旨在提高郵電服務效率，促進郵電事業的繁榮發展。目前，該提案已提交至立法院，並呈請國民政府批准。

改幣制行金本位

傳政府已有決定

【本報訊】改幣制行金本位，傳政府已有決定。據悉，政府正考慮將現行幣制改為金本位制，以穩定金融，促進經濟發展。目前，政府已就此問題進行了初步研究，並表示將根據實際情況做出最終決定。

澳葡王機

飛訪上海

【本報訊】澳葡王機飛訪上海，與我政府官員會談。澳葡王機此次來訪，旨在加強澳葡兩國之間的友好關係，並就共同關心的問題進行交流。會談在友好、和諧的氣氛中進行，雙方均表示將繼續加強合作。

西北機車廠

能自造機車

【本報訊】西北機車廠能自造機車，技術水平顯著提高。該廠在技術研發和生產製造方面取得了重大突破，目前已具備自主生產機車的能力。這一成就標誌著該廠技術水平的顯著提高，也為我國機車工業的發展做出了貢獻。

楚漢春

即任主席

【本報訊】楚漢春即任主席，負責某項重要工作。楚漢春先生具有豐富的專業知識和卓越的管理才能，此次受命擔任主席職務，將負責推動某項重要工作的開展。我們相信，在楚漢春先生的領導下，該項工作一定能取得圓滿成功。

簡訊

明年仍重電化

【本報訊】明年仍重電化，政府將繼續加大對電力事業的投入。政府表示，電力是國民經濟發展的重要基礎，將繼續加大對電力事業的投入，推動電力事業的繁榮發展。預計明年將有進一步的進展。

郵電部

立院呈請國府

【本報訊】郵電部立院呈請國府，請求批准某項提案。該提案涉及郵電事業的發展及相關政策的制定。郵電部表示，該提案旨在提高郵電服務效率，促進郵電事業的繁榮發展。目前，該提案已提交至立法院，並呈請國民政府批准。

蘇政府頒佈命令

改幣制廢止配給

新舊幣比率爲一比十

【中央社莫斯科十四日電】蘇聯政府今日頒佈命令，改幣制，廢止配給。新舊幣比率爲一比十。此項命令係由蘇聯最高蘇維埃主席團會議通過，並由蘇聯政府主席莫洛托夫簽署。命令中規定，自十二月十六日起，蘇聯全國範圍內，一律改用新幣。舊幣與新幣之比率爲一比十。凡持有舊幣者，須於規定期限內，將舊幣兌換成新幣。逾期不換者，舊幣將失去效力。此外，命令中並規定，廢止配給制度，所有物資之分配，均改由市場自由交易。此項命令之頒佈，標誌著蘇聯經濟體制之重大轉變。

美財政金融專家

評論蘇改訂幣值

【中央社華盛頓十四日電】美國財政部今日發表評論，對蘇聯改訂幣值一事表示關注。評論指出，蘇聯改訂幣值，將對國際金融市場產生重大影響。美國財政部專家認為，蘇聯改訂幣值，主要是為了減輕其外債負擔，並穩定其國內經濟。然而，此舉亦可能導致蘇聯與西方國家之間之經濟關係發生變化。專家呼籲，各國應密切關注蘇聯幣制改革之進展，並根據實際情況，調整其對外政策。

加巴萊

完成組閣工作

【中央社羅馬十四日電】意大利總理加巴萊今日宣佈，其組閣工作已告完成。加巴萊表示，新政府將致力於穩定意大利之經濟局勢，並加強與盟國之合作。新政府之成員包括多位知名政治人物，他們將共同承擔起領導意大利人民走向繁榮昌盛之重任。加巴萊強調，新政府之成立，標誌著意大利政治體制之進一步成熟，並為意大利之未來發展奠定了堅實之基礎。

關於金融管理

本報社論

金融管理之重要性，在於其能穩定物價，保障民生。在當前形勢下，加強金融管理，對於維護國家經濟安全，具有至關重要之意義。我們應加強對金融市場之監管，嚴厲打擊金融犯罪行為，確保金融體系之健康運行。同時，亦應加強對金融知識之普及，提高公眾之金融素養，共同維護金融市場之秩序與穩定。

美軍退出義大利

對義大利和平前途表示憂慮

【中央社華盛頓十四日電】美國政府今日發表聲明，對義大利和平前途表示憂慮。聲明指出，美軍在義大利之行動，旨在維護義大利之和平與穩定。然而，隨著局勢之發展，美軍在義大利之地位日益尷尬。美國政府呼籲，義大利各方應通過對話與協商，解決分歧，實現和平。同時，美國政府亦將根據實際情況，調整其在義大利之軍事部署，以確保其利益之安全。

塔虎脫將參加

國會議員會議

【中央社華盛頓十四日電】塔虎脫今日宣佈，將參加國會議員會議。塔虎脫表示，他將就當前國家之重要問題，向國會議員提出建議。塔虎脫強調，國會議員應加強與民眾之聯繫，聽取民意，為國家之發展貢獻力量。此次會議將討論多項重要法案，包括經濟改革、社會福利等。塔虎脫表示，他將全力支持國會議員之工作，為國家之繁榮昌盛而努力。

月半比期銀根緊

千元開金應市

【本報訊】昨日銀根緊張，千元開金應市。由於市場資金短缺，銀根緊張，導致金價大幅波動。市場上出現大量千元開金，以應付資金需求。此種現象反映了當前金融市場之不穩定性，並引發了公眾對金融安全之擔憂。有關部門應加強對金融市場之監管，確保金融體系之穩定運行，維護公眾之利益。

中國工會協會

分會籌設中

【本報訊】中國工會協會分會籌設中。中國工會協會為加強對各地工會組織之領導，決定在各地設立分會。目前，分會之籌設工作正在積極進行中。中國工會協會表示，將全力支持各地工會組織之發展，維護職工之合法權益，促進勞資和諧關係之建立。同時，亦將加強對工會幹部之培訓，提高其業務水平，為職工服務。

外長會議前途黯淡

馬卿準備應付危機

【中央社倫敦十四日電】外長會議前途黯淡，馬卿準備應付危機。會議中各方意見分歧嚴重，難以達成一致。馬卿表示，他將盡力維護會議之進程，並尋求解決分歧之方案。然而，隨著會議之深入，各方之利益衝突日益明顯，會議之前途充滿了不確定性。馬卿呼籲，各方應保持冷靜，通過對話與協商，解決分歧，實現會議之目標。

玉人何處將露面

汽車職工謀對策

【本報訊】玉人何處將露面，汽車職工謀對策。由於工資問題，汽車職工與資方發生糾紛，職工要求增加工資，而資方則拒絕。職工表示，他們將採取行動，維護自身之合法權益。資方則表示，他們已盡力提高工資，但受市場影響，無法滿足職工之要求。雙方在談判中未能達成協議，糾紛持續擴大。有關部門呼籲雙方保持冷靜，通過對話與協商，解決糾紛。

紀功碑

元旦開放

【本報訊】紀功碑元旦開放，市民踴躍參觀。紀功碑是本市之重要地標，象徵著本市之發展與進步。市民對紀功碑之開放表示歡迎，並紛紛前往參觀。紀功碑之開放，不僅豐富了市民之文化生活，亦展示了本市之城市形象。有關部門表示，將繼續加強對紀功碑之維護與管理，確保其安全運行。

獲國際影展獎狀

本市各義務勞動工程

【本報訊】本市各義務勞動工程獲國際影展獎狀。本市義務勞動工程在國際影展中表現優異，獲得多項獎狀。這充分展示了本市義務勞動工程之水平與質量，也反映了本市市民之愛國情懷與社會責任感。有關部門表示，將繼續支持義務勞動工程之開展，鼓勵更多市民參與其中，為社會做出貢獻。

中央當局甚嘉許

政院令各省市積極推進

【中央社訊】中央當局對各省市積極推進政院令表示嘉許。政院令要求各省市加強行政建設，提高行政效率。各省市均積極響應，並採取有效措施，確保政院令之落實。中央當局對此表示高度肯定，並表示將繼續支持各省市之工作，共同推動國家之發展與進步。

華盛山匪患收平

十餘匪首被擒獲

【本報訊】華盛山匪患收平，十餘匪首被擒獲。經過當地政府與軍隊之聯合打擊，華盛山匪患已告收平。十餘名匪首被擒獲，並已移送司法機關處理。此舉有效維護了當地之治安與穩定，也展示了當地政府與軍隊之強大實力。有關部門表示，將繼續加強對華盛山地區之巡邏與管理，確保當地之安全與穩定。

讀者投書

沒收私貨焚燬可憐

【讀者投書】沒收私貨焚燬可憐，呼籲政府加強管理。讀者反映，政府沒收私貨並焚燬，對市民之利益造成重大損失。讀者呼籲政府應加強對私貨之管理，確保其合法流通，並加強對焚燬行為之監管，防止私貨被非法沒收與焚燬。政府應加強與市民之溝通，解釋沒收私貨之原因與目的，並採取措施，保障市民之合法權益。

本市貨物稅收入益旺

財政規定實行標售

【本報訊】本市貨物稅收入益旺，財政規定實行標售。由於貨物稅收入增加，財政收入亦隨之增加。財政部門決定實行標售制度，以確保財政收入之穩定。標售制度將通過公開招標方式，確定貨物稅之稅率與徵收標準。此舉將有助於提高貨物稅之徵收效率，並確保財政收入之穩定增長。

標售工礦器材

物資局收回成命

【本報訊】標售工礦器材，物資局收回成命。物資局原計劃標售工礦器材，但後因故收回成命。物資局表示，將重新考慮標售事宜，並與相關部門進行協商。此舉引起了市場之關注，並引發了對物資局政策之討論。有關部門應加強對標售工作之監管，確保其公平、公正、公開進行，並保障市場之秩序與穩定。

會擴情飛京

曾擴情飛京

【本報訊】會擴情飛京，曾擴情飛京。曾擴情將飛往北京，參加重要會議。曾擴情表示，他將向領導匯報工作，並聽取指示。曾擴情之飛京，標誌著其工作進入了一個新階段。有關部門表示，將全力支持曾擴情之工作，並確保其行程順利。

華盛山匪患收平

十餘匪首被擒獲

【本報訊】華盛山匪患收平，十餘匪首被擒獲。經過當地政府與軍隊之聯合打擊，華盛山匪患已告收平。十餘名匪首被擒獲，並已移送司法機關處理。此舉有效維護了當地之治安與穩定，也展示了當地政府與軍隊之強大實力。有關部門表示，將繼續加強對華盛山地區之巡邏與管理，確保當地之安全與穩定。

讀者投書

沒收私貨焚燬可憐

【讀者投書】沒收私貨焚燬可憐，呼籲政府加強管理。讀者反映，政府沒收私貨並焚燬，對市民之利益造成重大損失。讀者呼籲政府應加強對私貨之管理，確保其合法流通，並加強對焚燬行為之監管，防止私貨被非法沒收與焚燬。政府應加強與市民之溝通，解釋沒收私貨之原因與目的，並採取措施，保障市民之合法權益。

品名	單位	價格
大米	斤	1.20
小麥	斤	1.10
黃豆	斤	1.50
綠豆	斤	1.80
黑豆	斤	1.60
芝麻	斤	2.00
花生	斤	1.90
菜油	斤	2.50
菜籽	斤	1.80
棉花	斤	3.00
羊毛	斤	4.00
皮革	斤	5.00
布匹	碼	1.00
紙張	張	0.50
墨水	瓶	1.00
鋼筆	支	2.00
橡皮	塊	0.50
鉛筆	支	0.20
尺子	把	0.50
剪刀	把	1.00
針線	套	0.50
肥皂	塊	0.50
牙膏	支	1.00
牙刷	支	0.50
毛巾	條	1.00
枕頭	個	2.00
被子	條	5.00
褥子	條	3.00
沙發	個	10.00
桌子	張	5.00
椅子	把	2.00
床	張	8.00
櫃子	個	3.00
鏡子	面	1.00
燈具	個	2.00
電風扇	台	5.00
收音機	台	3.00
留聲機	台	10.00
鋼琴	架	20.00
小提琴	把	5.00
大提琴	把	8.00
手風琴	架	3.00
口琴	架	1.00
笛子	架	2.00
二胡	架	3.00
琵琶	架	4.00
揚琴	架	5.00
鼓	架	2.00
琴	架	3.00
笙	架	4.00
簫	架	2.00
埙	架	1.00
篳篥	架	2.00
瑟	架	3.00
琴瑟	架	4.00
笙瑟	架	5.00
笛瑟	架	6.00
簫瑟	架	7.00
埙瑟	架	8.00
篳篥瑟	架	9.00
笙瑟	架	10.00

托爾斯泰著
青草譯

LONG EYELIDS

「是呀，朋友，」他說：「我只是取了一匹被拴在欄上的馬，於是便被逮去，被冤枉了罪。」

「你應當受罰的！」他不再說甚麼，但是他們的那伴們却告訴新來者們，他們如何地來到西伯利亞，怎樣有個人殺死了一個商人，而且將一柄刀子放在阿申羅夫的手行李內，因此阿申羅夫被冤枉了罪。

阿申羅夫上船時，有幾個警察隨着去，時時去監視他的行李。他看見那些警察前來，便將他的話和那頭馬說起，然後他又看見了他的兒女，像那時一樣——一個戴着斗篷，另外一個抱着

劉嵐

劉嵐

此處，我且留駐車旁；因此已是我最好的朋友阿！因此我說：『不是全葬了麼？』他們都偏說：『不是你發瘋麼？』但是我怎麼會不知道呢？我有一大我真的做錯了事，依法早就應該到這兒來的，但那時我沒有被發覺的，反而被送在我卻沒有一點事而被送進到這兒來了！——哦，不過我是說說着玩的，以前我是說到西伯利亞，但並沒有待好

這，同時說道：『是呀，這才奇怪！真正奇怪阿！但是，老公公，你變得更多老丁呵！』

其餘的人便問他爲甚麼會驚慌，以前在那裏見過阿申羅夫，以在瑪克賽，賽倫尼契却值之不答。他只是說：『奇怪的是我們居然在這裏相遇阿！』

這話使阿申羅夫要想知道這人，是否知道發了那商人，所以他說發了那商人，人是不該這樣猜：

這是送喪的棺材，還是出賣豬仔的車呢？

一生只坐過一次無花的紅轎阿，就這麼哭天哭啼的過去了！

轎

懷着臨月的娘子去割豬脾，

揹回去的却是呱呱哭的小娘子，

鍋裏邊是煮食外邊是人吃的飯鍋，

有誰能把它們仔細分開來？

方

胆識！

胆識！

我的家鄉就在那個池裏，我的名字叫做卡，他們也叫我賽德尼奧。」

「阿申尼奧抬起阿來而且說道：『請你告訴我，』」

「賽德尼奧，你知悉我拉他來亞門申尼奧的一家，他亞門申尼奧嗎？」

「也許你聽見這是誰殺了那個商人吧？」阿申尼奧哭喪起臉來又哭著。

「當阿來害病的時候，你就該想應箱子推，裏去白蘭地酒，多麥麵子吃，飲食也是相類一樣。」

永澤動不動字出而的義。

曉

看嘛的嘛
了！

看嘛的嘛
了！

西伯利和子孫也似乎是你們自己一樣的罪犯！至於你，老公公，你怎麼達到兒女的呢？

阿申頓不喜說教的人的不幸就是嘆息時說的：「就因為我的罪，我遭了二十六個年頭。」

「當阿申頓夫聽見這話的時候，」

他總覺的懊喪。至於他自己，也還是那麼年輕和愉快；他回憶到他的妻子在休養時在那種輕便的鞋上穿過他使去過。

戴厄妮從架下取出一雙舊的鞋來，遞給她的丈夫。

「這鞋是去過嗎？」

「不拉去當舊物放著就是天大好事了。」

「差兒子就能防老嗎？」

「不拉去當舊物放著就是天大好事了。」

劉柳

劉柳

在十九世紀後期，文學上有一個人的爭論，便是「浪漫派」與「寫實派」的爭執，「浪漫派」認爲文學作品必須在「想」之下產生，而「寫實派」則認爲文學作品的產生，要文學的真實，也就是「滿實的真實」，也就是「真實」可分爲三種，一種是「歷史的真實」，一種是「現實的真實」，「現實的真實」比如說「現期的技術」，「比如說，賽車，飛機，電燈，收音機，電影，汽船，金寶露，世本小說，我昨天，品和它的包裝」。

必須要有「國魂」。
「寫真畫」之所謂「國魂」，就像在法院裏打官司一樣，必須要有一個可以證實的東西。比如說，寫一篇小說，內中的事實必須是你親自經歷過的，因此，主觀主義，你必須到史料上去親自看一看。」
要寫我女的生活，你就必須先作「一才藻」，總之，必須「真實」，但所謂「

形迹來寫作。這和順便各走偏路；前者把文學變成新聞報導，後者則因為了新鮮記實，作家即因成了大漢漫丁，「主觀愈幻想」就是開始作廢。因此，所謂的「寫實主義」和極端的「浪漫主義」真不是我們所贊同的。

我們不反對文學作品必須「真實」，但所謂「

顧丁而馬己的務義。」宋玉子文作《虞泉集》云：「這些文字是這個自然界的發生過程的現象，我們就叫牠作『歷史的真實』。」另一種合於「邏輯的真實」，就是在理論上是成立的，是必然的。比方「一加二等於三大」，人是動物，「大人比小孩子的年齡大」、「疾病的发生是由於調

藝術的真實
在紅樓夢裏寶玉應該那樣生活應該那樣開通

言一笑，氣態身份，表現性格，表現個性，表現個性或幽默中，並

[illegible]

和成銀行

穩固資本

悠歷
久史

經營

匯兌
存款
儲蓄

總管
正路
小什字

分行設各處

硬脂酸

雪北比外國貨多

鶴牌

名馳國全 應供量大

人稱人定 價克價定

國貨之王 壓倒舶來品！

西南化學工廠出品！

點比外國貨高
品質比外國貨強
事實證明製出

九五六一號

林森路下學巷十號

[illegible]